



联合国
粮食及
农业组织



NFIFP/R1410 (Zh)

粮农组织
渔业及水产养殖
报告

ISSN 2071-8225

报 告

《关于预防、制止和消除非法、不报告和不管制捕鱼的港口国措施协定》缔约方成立的第六部分工作组第四次会议报告
2023年4月4日，罗马

《关于预防、制止和消除非法、不报告和
不管制捕鱼的港口国措施协定》缔约方成立的
第六部分工作组第四次会议
报告

2023 年 4 月 4 日，罗马

联合国粮食及农业组织

2024 年，罗马

引用格式要求:

粮农组织。2024。《〈关于预防、制止和消除非法、不报告和不管制捕鱼的港口国措施协定〉缔约方成立的第六部分工作组第四次会议报告》。粮农组织渔业及水产养殖报告第 1410 号。罗马。

<https://doi.org/10.4060/cc9045zh>

本信息产品中使用的名称和介绍的材料，并不意味着联合国粮食及农业组织（粮农组织）对任何国家、领地、城市、地区或其当局的法律或发展状况，或对其国界或边界的划分表示任何意见。提及具体的公司或厂商产品，无论是否含有专利，并不意味着这些公司或产品得到粮农组织的认可或推荐，优于未提及的其它类似公司或产品。

ISSN 2071-8225 [印刷]

ISSN 2707-5850 [在线]

ISBN 978-92-5-138696-5

©粮农组织，2024 年



保留部分权利。本作品根据署名-非商业性使用-相同方式共享 3.0 政府间组织许可（CC BY-NC-SA 3.0 IGO；<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/igo/deed.zh-hans>）公开。

根据该许可条款，本作品可被复制、再次传播和改编，以用于非商业目的，但必须恰当引用。使用本作品时不应暗示粮农组织认可任何具体的组织、产品或服务。不允许使用粮农组织标识。如对本作品进行改编，则必须获得相同或等效的知识共享许可。如翻译本作品，必须包含所要求的引用和下述免责声明：“本译文并非由联合国粮食及农业组织（粮农组织）生成。粮农组织不对本译文的内容或准确性负责。原[语言]版本应为权威版本。”

除非另有规定，本许可下产生的争议，如无法友好解决，则按本许可第 8 条之规定，通过调解和仲裁解决。适用的调解规则为世界知识产权组织调解规则（<https://www.wipo.int/amc/zh/mediation/rules>），任何仲裁将遵循联合国国际贸易法委员会（贸法委）的仲裁规则进行。

第三方材料。欲再利用本作品中属于第三方的材料（如表格、图形或图片）的用户，需自行判断再利用是否需要许可，并自行向版权持有者申请许可。对任何第三方所有的材料侵权而导致的索赔风险完全由用户承担。

销售、权利和授权。粮农组织信息产品可在粮农组织网站（<http://www.fao.org/publications/zh>）获得，也可通过 publications-sales@fao.org 购买。商业性使用的申请应递交至 www.fao.org/contact-us/licence-request。关于权利和授权的征询应递交至 copyright@fao.org。

本文件的编写

本文件为 2023 年 4 月 4 日在意大利罗马举行的《关于预防、制止和消除非法、不报告和不管制捕鱼的港口国措施协定》缔约方成立的第六部分工作组第四次会议报告的最终版本。

摘 要

本文件载有 2023 年 4 月 4 日在意大利罗马举行的《关于预防、制止和消除非法、不报告和不管制捕鱼的港口国措施协定》（以下简称为《协定》或《港口国措施协定》）缔约方成立的第六部分工作组第四次会议报告。第六部分工作组讨论了发展中国家在落实《港口国措施协定》方面的要求，并就技术援助和能力发展的优先领域提出具体建议。第六部分工作组还讨论了《港口国措施协定》第六部分供资机制《职责范围》的落实情况，并指出应增加供资，通过以下方式帮助发展中国家落实《协定》：（i）为粮农组织专门划拨资金，用于开展具体项目和计划；（ii）为粮农组织管理的《港口国措施协定》第六部分多边伙伴信托基金提供资金。

目 录

本文件的编写	iii
摘 要	iii
会议开幕	1
通过会议议程和安排	1
发展中国家的要求	1
落实《港口国措施协定》第六部分供资机制《职责范围》	1
结论和建议	2
下次会议日期和地点	3
会议闭幕	3
附录 1. 议程和 timetable	4
附录 2. 与会人员名单	5
附录 3. 粮农组织渔业及水产养殖业司司长曼努埃尔·贝瑞吉先生的开幕辞	17

会议开幕

1. 《关于预防、制止和消除非法、不报告和不管制捕鱼的港口国措施协定》（以下简称为《协定》或《港口国措施协定》）缔约方成立的第六部分工作组第四次会议于 2023 年 4 月 4 日在意大利罗马举行。来自《协定》54 个缔约方的 130 名代表以及来自粮农组织其他成员、九个政府间组织、五个国际非政府组织和一个联合国专门机构的 40 名代表出席了会议。缔约方和观察员名单见附录 2。
2. 粮农组织渔业及水产养殖业司司长曼努埃尔·贝瑞吉先生致开幕辞（附录 3）。

通过会议议程和安排

3. 会议未作修改通过了议程（附录 1）。
4. 来自肯尼亚的 Benedict Kiilu 先生和来自加蓬的 Bernice Carol Boupana Bola Epse Igaboughi 女士分别当选为主席和副主席。

发展中国家的要求

5. 秘书处介绍了 PSMA_Part6WG4/2023/2 号文件，指出自第六部分工作组上次会议（2019 年 6 月 7 日，智利圣地亚哥）召开以来，《港口国措施协定》发展中国家缔约方数量不断增加。
6. 秘书处报告称，越来越多的发展中国家向粮农组织提出请求，希望粮农组织提供援助，帮助其加强能力，从而根据《港口国措施协定》采取港口国措施，并落实打击非法、不报告和不管制捕鱼的补充文书和工具。
7. 发展中国家对粮农组织提供的援助和专业知识的赞赏，尤其是在需求评估、加强政策和理发、参与落实《港口国措施协定》的各机构相关主管部门的培训及能力发展、信息交流方面。

落实《港口国措施协定》第六部分供资机制《职责范围》

8. 秘书处介绍了关于落实《港口国措施协定》第六部分供资机制《职责范围》的 PSMA_Part6WG4/2023/3 号文件，尤其是缔约方为帮助发展中国家缔约方落实《协定》建立的援助基金（第六部分援助基金）的状况。
9. 会议对欧盟、德国、冰岛、大韩民国、挪威、西班牙、瑞典和美国在《港口国措施协定》第六部分框架下为粮农组织《港口国措施协定》全球能力发展计划具体项目提供的慷慨资金捐助表示感谢，资金总计 2190 万美元。欧盟确认其愿意继续支持该计划。

10. 第六部分工作组强调为缔约方建立和粮农组织管理的《港口国措施协定》第六部分多边伙伴信托基金做出资金捐助十分重要，目前该信托基金仍未获得供资。

11. 秘书处指出，尽管捐助方为粮农组织《港口国措施协定》全球能力发展计划提供了数量可观的预算外供资，但粮农组织仍无法满足发展中国家在落实《港口国措施协定》方面提出的日益增多的请求。

结论和建议

12. 《港口国措施协定》缔约方成立的第六部分工作组通过了以下结论和建议：

- a. 为进一步推动落实《港口国措施协定》，需要在国家、区域和全球层面继续宣传落实《港口国措施协定》的好处和要求。
- b. 粮农组织应继续发挥领导作用，在《港口国措施协定》第六部分框架内为发展中国家提供能力发展和培训，与双边合作、区域渔业管理组织、非政府组织、经认可的专门培训机构的其他举措及活动互为补充。
- c. 应全面综合地开展能力发展和培训活动，让各类相关的国家机构参与进来。能力发展和培训应涵盖政策和法律框架及机构安排；监测、控制和监督业务能力及体系。能力发展和培训还应包括信息交流相关内容，同时考虑到发展中国家不断变化的要求。
- d. 缔约方强调，应开发和提供国内培训和“师资培训”。
- e. 还应通过知识交流、经验分享、培训课程、最佳实践、南南合作和/或区域举措开展培训和能力发展。
- f. 加强支持打击非法、不报告和不管制捕鱼的相关实体、补充项目和捐助方之间的协调，或可通过由粮农组织开设的全球打击非法、不报告和不管制捕鱼能力发展门户网站进行。
- g. 《港口国措施协定》缔约方应寻求其所属区域渔业管理组织更积极参与并支持落实《港口国措施协定》。
- h. 关于《港口国措施协定》第六部分供资机制《职责范围》的落实，一致认为应增加供资，帮助发展中国家落实《协定》，可采取以下方式：（i）为粮农组织提供自愿捐款，用于开展具体项目和计划；（ii）为粮农组织管理的《港口国措施协定》第六部分多边伙伴信托基金提供自愿捐款，该基金仍未获得供资。
- i. 下次会议的日期和地点可由缔约方会议审议和商定，且可能与《港口国措施协定》其他法定机构会议背靠背举行。

下次会议日期和地点

13. 下次会议或与《港口国措施协定》其他法定机构会议背靠背举行，具体日期和地点可由缔约方会议审议和商定。

会议闭幕

14. 与会人员感谢 Benedict Kiilu 先生和 Bernice Carol Boupana Bola Epse Igaboughi 女士的高效主持，感谢欧盟、挪威、大不列颠及北爱尔兰联合王国为会议提供的慷慨资金支持。会议于 2023 年 4 月 4 日欧洲中部夏令时间 19:05 时结束。

议程和 timetable

4月4日（星期二）

晚上 17:00-19:30

1. 会议开幕
2. 选举主席和副主席
3. 通过会议议程和安排
4. 发展中国家的要求
 - 4.1. 《港口国措施协定》的发展中国家缔约方
 - 4.2. 回顾第六部分工作组第三次会议的决定
 - 4.3. 援助请求
 - 4.4. 《港口国措施协定》落实工作区域协调会议相关成果
5. 落实《港口国措施协定》第六部分供资机制《职责范围》
 - 5.1. 粮农组织支持《港口国措施协定》、补充文书和工具的全球能力发展计划
 - 5.2. 信托基金
6. 结论和建议
7. 下次会议日期和地点
8. 会议闭幕

与会人员名单

缔约方**阿尔巴尼亚**

Arian PALLUQI
Head of Albania Delegation ICCAT/GFCM
E-mail: arian.palluqi@bujqesia.gov.al

安哥拉

David MARTINS
Director of Information Technology
Ministry of Fisheries and Marine Resources
Luanda
E-mail: davidclaudio21@gmail.com

Liliana PEDRO
Technician
Ministry of Fisheries and Marine Resources
Luanda
E-mail: lilimarino39@gmail.com

澳大利亚

Viv FERNANDES
Senior Manager
International Compliance Policy
Australian Fisheries Management Authority
E-mail: viv.fernandes@afma.gov.au

孟加拉国

Shoukot Kabir CHOWDHURY
Assistant Director
E-mail: shoukot2014@gmail.com;
shoukot1977@yahoo.com

Faruk Hossain SAGOR
Assistant Director
Department of Fisheries and Aquatic
Resources
E-mail: sagore.faruk@gmail.com

贝宁

Urbain Thibauthéon BRITO
Chef Service des contrôles et suivi des
produits halieutiques et de la post-capture
Ministère de l'agriculture, de l'élevage et de la
pêche
Cotonou
E-mail: cresusfr2004@yahoo.fr

佛得角

Aguinaldo Antonio GOMES LIMA
Harbour Master
Instituto Maritimo Portuario
Mindelo
E-mail: aguinaldo.lima@imp.cv

Maysa VERA-CRUZ ROCHETEAU
General Inspector of Fisheries
Ministry of the Sea
Mindelo
E-mail: maysa.rocheteau@mm.gov.cv

柬埔寨

Kimchhea CHHUON
Deputy Director
Department of Fishing Affairs and
PSMA technical assistant in Fisheries
Administration
Phnom Penh
E-mail: kimchhea@yahoo.com

加拿大

Browne DION
Senior Compliance Officer
E-mail: dion.browne@dfo-mpo.gc.ca

Harris WILLIAM
Policy Analyst
E-mail: william.harris@dfo-mpo.gc.ca

哥斯达黎加

Víctor FERNANDEZ ROJAS
 Jefe de Despacho del Ministro de Pesca y
 Acuicultura
 E-mail: v.fernandez@incopesca.go.cr

Edwin SALAZAR SERRANO
 Jefe Departamento de Fiscalización
 E-mail: esalazar@incopesca.go.cr

Federico ZAMORA CORDERO
 Embajador
 Representante Permanente de Costa Rica ante
 ONU-Roma
 E-mail: fzamora@rree.go.cr

科特迪瓦

Guillaume Yapo DAGOU
 Alternate Permanent Representative
 E-mail: codivoirerep@yahoo.com;
 dagouyapo@yahoo.fr

Maxime DIOMANDE
 Ingénieur informaticien
 Direction de l'aquaculture et des pêches
 Ministère des ressources animales
 et halieutiques
 Abidjan
 E-mail: maxime.diomande@gmail.com

Kambou ELOI VICTOR
 Counsellor
 E-mail: evkambou@gmail.com

Adjoumani KOFFI
 Deputy, Permanent Representative
 E-mail: adjoumanidadon@gmail.com

Cisse SEYDOU
 Ambassador, Permanent Representative
 E-mail: seydoucis@icloud.com

厄瓜多尔

Andrés ARENS
 Viceministro de Acuicultura y Pesca
 E-mail: aarens@produccion.gob.ec

Alvaro Xavier CADENA BARRENO
 Agregado de Defensa del Ecuador en Italia
 E-mail: acadena@armada.mil.ec

Alejandro MOYA DELGADO
 Subsecretario de Recursos Pesqueros
 E-mail: amoyad@produccion.gob.ec

Juan TINOCO
 Representante Permanente Alternante ante FAO
 Email: jtinoco@cancilleria.gob.ec

Cesar Alfredo ALVARADO GILCES
 Analista de análisis y procesamiento 2
 Ministerio de producción, comercio exterior,
 inversiones y pesca
 E-mail: calvarado@produccion.gob.ec

Nancy Janneth CONTRERAS PARRA
 Especialista de política pesquera y Acuicola
 E-mail: ncontreras@produccion.gob.ec

Jorge ANZULES
 Dirección de Pesca Industrial, Ministerio de
 Producción, Comercio Exterior, Inversiones y
 Pesca
 E-mail: janzules@produccion.gob.ec

Franco Mero Danny Javier
 Analista de pesca industrial 2
 E-mail: dfranco@produccion.gob.ec

Juliana Monserrate GARCIA CUENCA
 Directora de control pesquero
 E-mail: jgarciac@produccion.gob.ec

Tejena Moreira Klever
 Analista de importaciones de pesca industrial 2
 E-mail: ktejena@produccion.gob.ec

Roberto Carlos LOOR SOLORZANO
 Analista de importaciones de pesca industrial 2
 E-mail: rloor@produccion.gob.ec

Takeshi HAKAMADA MERA
 Analista de control pesquero 2
 E-mail: thakamada@produccion.gob.ec

Byron Alejandro FUENTES FALCONES
Especialista de Control y Vigilancia
Ministerio de Producción Comercio Exterior
Inversiones y Pesca
Manta
E-mail: bfuentes@produccion.gob.ec

Patricio Enrique LOOR ROMERO
Analista de Control Pesquero, Ministerio de
producción, comercio exterior, inversiones y
pesca
E-mail: ploor@produccion.gob.ec

Maria Gabriela ZAVALA ZAMBRANO
Analista de importaciones y permisos 2
Ministerio de producción, comercio exterior,
inversiones y pesca
E-mail: mzavala@produccion.gob.ec

厄立特里亚

Gezaf Feven Sium
MCS Staff, Ministry of Marine Resources
E-mail: fevensium7@gmail.com

Sulema Osman IDRIS
Director of fishing liaison Division, Ministry
of Marine Resources
E-mail: suleosm755@gmail.com

欧盟（成员组织）

Marc RICHIR
International Relations Officer
EC Directorate General Maritime Affairs and
Fisheries
Brussels
E-mail: Marc.Richir@ec.europa.eu

法国

Fanny LOISEL
Chargée de mission lutte contre la
pêche INDNR
Ministère de la transition écologique
Paris
E-mail: fanny.loisel@agriculture.gouv.fr

Céline JURGENSEN
Ambassadrice, Représentante Permanente
E-mail: secretariat.rome-
dfra@diplomatie.gouv.fr

Ashok ADICEAM
Directeur délégué auprès de l'Ambassadeur
Olivier Poivre d'Arvor
E-mail: secretariat.rome-
dfra@diplomatie.gouv.fr

Louis DE BRONDEAU
Chargé de mission
Représentation permanente
E-mail: louis.de-brondeau@diplomatie.gouv.fr

Sylvain FOURNEL
Représentant permanent adjoint
E-mail: sylvain.fournel@diplomatie.gouv.fr

Michel LEVEQUE
Conseiller agricole
Représentation permanente de la France
E-mail: michel.leveque@diplomatie.gouv.fr

Raoul MILLE
Conseiller scientifique
E-mail: raoul.mille@diplomatie.gouv.fr

Olivier POIVRE D'ARVOR
Ambassadeur pour l'Océan et les Pôles,
Envoyé spécial du Président de la République
pour la Conférence Océan des Nations Unies
E-mail: secretariat.rome-
dfra@diplomatie.gouv.fr

加蓬

Bernice Carol BOUPANA BOLA
Responsable du centre de surveillance
des pêches
Direction Générale des pêches et
de l'aquaculture
Libreville
E-mail: carolboupana@gmail.com

加纳

Alexander ADU-ANTWI
Legal/principal fisheries manager
Fisheries Commission Ghana
Accra
E-mail: alexander-antwi@fishcom.gov.gh;
lexozua@gmail.com

几内亚

Guile INAPOGUI
Inspecteur des pêches
E-mail: guileinapogui6@gmail.com

冰岛

Matthias G. PÁLSSON
 Permanent Representative of Iceland to FAO,
 WFP and IFAD
 Rome, Italy
 E-mail: matthias.palsson@utn.is

印度尼西亚

Muhammad FEBRIANOER
 Head of subworking group for cooperation
 E-mail: mfebrianoer@kkip.go.id

Zulfikar ZULFIKAR
 Head of Subworking Group on Administration
 and Port Management
 E-mail: ach_kdi@yahoo.co.id

日本

Takumi FUKUDA
 E-mail: takumi_fukuda720@maff.go.jp

Taiki OGAWA
 Email: taiki_ogawa670@maff.go.jp

Kenichi ONO
 Officer, Fisheries Agency of Japan
 E-mail: kenichi_ono250@maff.go.jp

Kyutaro YASUMOTO
 Officer, Fisheries Agency of Japan
 E-mail: kyutaro_yasumoto890@maff.go.jp

肯尼亚

Benedict KIILU
 Assistant Director of Fisheries
 Kenya Fisheries Service
 E-mail: kiilub@yahoo.com

利比里亚

Francis BOIMAH
 Director MCS
 National Fisheries and Aquaculture Authority
 E-mail: fboimah@nafaa.gov.lr

利比亚

Feras ELGABRI
 Director of information and documentation
 Ministry of Agriculture and Livestock and
 Marine Resources
 Tripoli
 E-mail: felgabri@gmail.com

马达加斯加

Sedera RAMAHEFALALA
 Chef de service des affaires juridiques et
 contentieuses
 Centre de surveillance des pêches
 Ministère de la pêche
 Antanarivo
 E-mail: sedera.ramahefala@gmail.com

毛里塔尼亚

Babana YAHYA EMHAMED
 Inspecteur général
 E-mail: elbouyahya@yahoo.fr

毛里求斯

Vibhushan SENEDHUN
 Ag, Divisional Scientific Officer
 E-mail: senedhunv@gmail.com

摩洛哥

Jihane ABDERRACHID
 Cadre à la Direction de contrôle des activités
 de la pêche maritime
 Département de la pêche maritime
 E-mail: j.abderrachid@mpm.gov.ma

Abdellatif HMIDANE
 Chef de Service

Direction du contrôle des activités de la pêche
 maritime
 E-mail: hmidane@mpm.gov.ma

莫桑比克

Lourena Mela BONNOU
 Vessel Monitoring System
 National Sea Institute
 Maputo
 E-mail: lourenamahomed@gmail.com

新西兰

Jordan OWCZAREK
International fisheries compliance, Ministry
for Primary Industries
E-mail: Jordan.Owczarek@mpi.govt.nz

尼加拉瓜

Brenda BRENES SOTELO
Subdirectora General
INPESCA
Managua
E-mail: bbrenes@inpesca.gob.ni

尼日利亚

Yaya Olaitan OLANIRAN
Permanent Representative to FAO
E-mail: nigeriapermrep@email.com

Apoy Paul OPUAMA
Deputy Director of Fisheries
Federal Department of Fisheries and
Aquaculture
Lagos
E-mail: paulopuama@yahoo.com

挪威

Olav Henrik NORHEIM
Deputy Director General
Fisheries Crime Section and Compliance
E-mail: olav.norheim@nfd.dep.no

阿曼

Tariq Darwish AL ALAWI
Director of Fisheries Surveillance and
Licensing
E-mail: Tariq.alalawi@maf.gov.om;
ta_alalawi_211@hotmail.com

Hussein Mohamed Reda AL MASKATI
Director of Fish Resources Development
Department
E-mail: hmuscati@yahoo.com

Musallam RAFEET
Assistant Director General of Fisheries in
Dhofar Governate
E-mail: musallemr@gmail.com

巴拿马

Francisco TAJU GUARDIA
Director General
Autoridad de los Recursos Acuaticos de
Panama
E-mail: ftaju@arap.gob.pa

秘鲁

Johnny GONZALES CARMEN
Analista, Encargado del registro mundial de
buques
Ministerio de la Producción
E-mail: jgonzalesc@produce.gob.pe

Jesus A. MENACHO PIEROLA
Director of Surveys, Audits and Port State
Control Inspections
General Directorate of Captaincies and
Coastguards
E-mail: menac002@dicapi.mil.pe

Rosa RAMIREZ ONTANEDA
Directora de Vigilancia y Control(s)
Dirección General de Supervisión,
Fiscalización y Sanción
E-mail: rramirezo@produce.gob.pe

Juan Camilo RIOS HORNA
Profesional de la Dirección de Supervisión y
Fiscalización
Ministerio de la Producción
E-mail: DSF_pa_temp160@produce.gob.pe

大韩民国

Moonseok CHOI
Assistant Director
E-mail: fmc2014@korea.kr

Kim Jihyun
Deputy Director
International cooperation Division
Ministry of Oceans and Fisheries
E-mail: jiihyun77@korea.kr

Seonhye Kim
Assistant director
International Cooperation Divison
E-mail: seonhkim@korea.kr

Jooyoun LEE
Policy Analyst, Ministry of Oceans and
Fisheries
E-mail: sporyoun@korea.kr

Taerin KIM
Compliance Advisor
E-mail: seonhkim@korea.kr

Yang Jae-geol
Policy Analyst
Ministry of Oceans and Fisheries
E-mail: jg718@kofci.org

俄罗斯联邦

Anastasia PODOLYAN
Representative of the Federal Agency for
Fisheries within the Permanent Mission of the
Russian Federation to FAO and other UN
Agencies in Rome
E-mail: rusfishfao@gmail.com

圣基茨和尼维斯

Maritza QUEELEY
Department of Marine Resources
E-mail: maritzaqueele@gmail.com

Marc WILLIAMS
Director of Marine Resources
E-mail: Marc.Williams@gov.kn

圣文森特和格林纳丁斯

Connell SHAMAL
Fisheries Officer
E-mail: fishdiv@gov.vc;
volcanicsoils@hotmail.com

Jeremy SEARLES
Fisheries Officer
E-mail:jeremy.searles86@gmail.com

塞内加尔

Magatte Birama DIOP
Inspecteur des pêches
Direction de la protection et de la surveillance
des pêches
Dakar
E-mail: bbiirroouu@gmail.com

Ibrahima DIOUF
Chef de la Division de la pêche industrielle
Direction des pêches maritimes
Ministère des pêches et de l'économie
maritime
E-mail: ivesdiouf@gmail.com

Cheikh FALL
Ingénieur des pêches
Chef Division inspection
Direction de la protection et de la surveillance
des pêches
Dakar
E-mail: cheihf@gmail.com

Jupiter LO
Coordonnateur Cellule Communication
Ministère des pêches et de l'économie
maritime
E-mail: jupiterlo@hotmail.com

Madiagne TALL
Deuxième Conseiller
E-mail: tallac.tall@gmail.com

塞舌尔

Valerie CAFRINE
FMC Monitoring Officer, Monitoring, Control
and Surveillance
E-mail: vcafrine@sfa.sc

Auguste KARYSS
Assistant Manager, MCS
Seychelles Fishing Authority
E-mail: kauguste@sfa.sc

Tracey PILLAY
Senior Port Control Officer, Monitoring,
Control and Surveillance
E-mail: tpillay@sfa.sc

Malvina RONNY
Assistant Manager Enforcement
Seychelles Fishing Authority
E-mail: malvina@sfa.sc

塞拉利昂

Harold BUNDU SAFFA
Minister Plenipotentiary
E-mail: haroldsaffa410@gmail.com

Lahai DURAMANY SEISAY
Assistant Director of Fisheries, Ministry of
Fisheries and Marine Resources
E-mail: Lahaisesay@yahoo.com

Josephus MAMIE
Deputy Director
Ministry of Fisheries and Marine Resources
E-mail: josephusmamie2013@gmail.com

索马里

Abdullahi Abdi ADOW
 Director of Planning, Policy and Economic
 Development
 Ministry of Fisheries and Marine Resources
 Mogadishu
 E-mail: planning@mfmr.gov.so

南非

Mandisile MQOQI
 Director
 Offshore and High Seas Fisheries Management
 E-mail: MMqoqi@dffe.gov.za

Fatima SAVEL
 Department of Forestry, Fisheries and the
 Environment
 E-mail: FSavel@dffe.gov.za

斯里兰卡

H.W.G.C. GEETHAMALI
 Assistant Director
 Department of Fisheries and Aquatic
 Resources
 E-mail: c.geethamali@gmail.com

Sandamali HERATH
 Deputy Director, Department of Fisheries and
 Aquatic Resources
 E-mail: hlsheerath@gmail.com

Kalyani HEWAPATHIRANA
 Director Fishing Operation
 E-mail: hewakal2012@gmail.com

Medawaththe G. JAYAKODY
 Director (Investigation and training)
 Department of fisheries and Aquatic Resources
 Colombo
 E-mail: jayakodymgn@gmail.com

Dinesh PERIS
 Assistant Director
 Department of Fisheries and Aquatic
 Resources
 E-mail: dineshdfar@gmail.com

Salika WADUTHANTHRI
 Legal officer
 Ministry of Fisheries
 E-mail: salikatw@gmail.com

苏丹

Fathi Mirghani AHMED
 Manager
 Ministry of Animal Resources, Fisheries
 Administration
 E-mail: fmyahmed@gmail.com

Saadia DAAK
 Agricultural Counsellor
 Embassy of Sudan
 Rome
 E-mail: saadiadaaka@yahoo.com

Gamal ZEIN ELABDIEN
 Depart of inland fisheries
 Ministry of animal resources and fisheries
 E-mail: gamalfish618@gmail.com

泰国

Kamonchai IMNOI
 Fishery Biologist, Practitioner Level
 E-mail: Kamonchaiit@gmail.com

Minthita JORPAD
 Fishery Biologist, Practitioner Level
 E-mail: mint.jongpard@gmail.com

Thira RODCHEVID
 Fishery Biologist
 Department of Fisheries
 Bangkok
 E-mail: thirar.dof@gmail.com

Jitpisut SANBOONPENG
 Fishery Biologist
 Practitioner Level
 Department of Fisheries
 Bangkok
 E-mail: pompam58@gmail.com

Nalinee UYSUWAN
 Fishery Biologist, Practitioner Level
 E-mail: nalinee.uysuwan@gmail.com

冈比亚

Amadou JALLOW
 Senior Fisheries Assistant
 Department of Fisheries
 E-mail: jallowfish@gmail.com

多哥

Kossi AHOEDO
 Chef de la Section promotion des pêches,
 Direction des pêches et de l'aquaculture
 E-mail: secretariat.dirap@maritime.gouv.tg

Domtani ALI
 Directeur
 Direction des pêches et de l'aquaculture
 Ministère de l'économie maritime de la pêche
 et de la protection côtière
 Lome
 E-mail: domtania@yahoo.fr

汤加

Mele Fehoko ATUEKAHO
 Deputy CEO, Head of Fisheries Compliance
 Division
 Ministry of Fisheries
 E-mail: meletoaatuekaho@gmail.com

土耳其

Esra DENİZCİ ÇAKMAK
 Senior Fishery Officer
 Ministry of Agriculture and Forestry
 E-mail: esrafatma.denizci@tarimorman.gov.tr

Bilgin TOPCU
 Senior Fisheries Officer
 Ministry of Agriculture, Land and Fisheries
 E-mail: burcu.bilgin@tarimorman.gov.tr

大不列颠及北爱尔兰联合王国

Jas DHELL
 Policy Advisor
 E-mail: jas.dhell@defra.gov.uk

Stefan MAY
 DEFRA
 E-mail: Stefan.may@defra.gov.uk

Gerlinde SCHAEFFTER
 Senior Policy Advisor, IUU Fishing Team
 E-mail: Gerlinde.Schaeffter@defra.gov.uk

美国

Cheri McCARTY
 Senior Foreign Affairs Specialist
 E-mail: cheri.mccarty@noaa.gov

Rebecca WINTERING
 Foreign Affairs Officer
 NOAA Fisheries
 U.S. Department of Commerce
 Washington D.C.
 E-mail: WinteringRJ@state.gov

乌拉圭

Jaime CORONEL LASCANO
 Director General
 Dirección Nacional de Recursos Acuáticos
 Montevideo
 E-mail: jcoronel@mgap.gub.uy

成员国的观察员**阿根廷**

Carla Maité GRAZIANO
 Asesora legal de la direccion nacional de
 coordinacion y fiscalizacion pesquera
 E-mail: cgraziano@magyp.gob.ar

Guillermo RODOLICO
 Deputy Permanent Representative
 E-mail: gvr@mrecic.gov.ar

Julián Osvaldo SUAREZ
 Director Nacional de Coordinación e
 Fiscalización Pesquera
 Ministerio de Economía
 Buenos Aires
 E-mail: josuarez@magyp.gob.ar

巴西

Leticia FISCHER
 Technical Assistant in Coastal Marine Fishing
 Planning
 E-mail: leticia.fischer@agro.gov.br

Diogenes LEMAINSKI
 Engineer
 E-mail: diogenes.lemainski@agro.gov.br

Paulo José CHIARELLI V. DE AZEVEDO
 Alternate Permanent Representative of Brazil
 to the FAO, WFP and IFAD
 E-mail: paulo.chiarelli@itamaraty.gov.br

Vitor Luis PONTES MATOS
Head of Division, Fishery and Aquaculture
Secretary
E-mail: vitor.matos@agro.gov.br

Mariana SANTOS LOBATO MARTINS
Coordinator, Ministry of Fisheries and
Aquaculture
E-mail: mariana.martins@agro.gov.br

喀麦隆

Pierre OTETE BIKIMI
Contrôle national des pêches
E-mail: otetebikimiguy@gmail.com

中国

Ying JING
Consultant IV, bureau of Fisheries
Ministry of Agriculture and Rural Affairs
E-mail: fishcngov@126.com

哥伦比亚

Jenny RIVERA CAMELO
Directora Tecnica de Inspeccion y vigilancia
Autoridad nacional de acuicultura y pesca
E-mail: jenny.rivera@aunap.gov.co

科摩罗

Boina SAID
Conseiller
Direction générale des ressources halieutiques
et NFP for GR
Moroni
E-mail: dalili@live.fr

Mohamed ALI MOHAMED
Chef des opérations
Centre National de contrôle et de surveillance
des pêches
E-mail: rachadmohamedali@gmail.com

刚果

Dieudonné KISSIEKIAOUA
Conseiller à la pêche et à l'aquaculture
Ministère de la pêche et de l'aquaculture
Brazzaville
E-mail: kissiekiaouad@yahoo.fr

Bienvenu NTSOUANVA
Conseiller d'Ambassade
Représentant Permanent adjoint du Congo
E-mail: bienvenuntsouanva@gmail.com

塞浦路斯

Yiannos KYRIACOU
Senior Officer
Department of Fisheries and Marine Research
E-mail: ykyriacou@dfmr.moa.gov.cy

萨尔瓦多

Katya Lisbeth PEÑA SALAZAR
Jefe del registro nacional de pesca y
acuicultura
E-mail: katya.salazar@mag.gov.sv

伊朗

Vahid FOROOZANDEH
Deputy Director General of the Office of
Development and Management of Fishing
Ports
E-mail: vahidforoozandeh@yahoo.com

牙买加

Neidene ROBINSON SITAHALL
Senior Legal Officer
National Fisheries Authority
E-mail: Neidene.Robinson@nfa.gov.jm

Charles YOUNG
Legal Officer
National Fisheries Authority
E-mail: charles.young@nfa.gov.jm

约旦

Khaled ABU HAMMOUR
Deputy Permanent Representative of Jordan to
UN Agencies
E-mail: abu_hammour77@yahoo.com

马耳他

Adam VELLA CARDONA
Assistant Manager
Fisheries Control Unit
E-mail: adam.vella-cardona@gov.mt

巴基斯坦

Muhammad AKRAM
 Animal Husbandry Commissioner
 Ministry of National Food Security and
 Research
 E-mail: ahc.cvopakistan@gmail.com;
 muhammadakram422@yahoo.com

Muneer HUSSAIN
 Assistant Manager Technical (Marine)
 E-mail: muneer.fdb@gmail.com

圣卢西亚

Christopher ALEXANDER
 Director
 Division of Maritime Affairs
 E-mail: christopher.alexander@slaspa.com

沙特阿拉伯

Hussain ALEWAISHI
 Researcher
 Department of Marine Fisheries
 E-mail: halaweshy@mewa.gov.sa

Khalid ALSHAYE
 Director Marine Fisheries Department
 E-mail: shaye@agriserv.com.sa

Ibrahem OJAYMAN
 Director of the Fisheries Research Center
 E-mail: e15450@mewa.gov.sa

南苏丹

David Peter BAYA
 Researcher of Fisheries and Aquaculture
 National Ministry of Livestock and Fisheries
 Juba city
 E-mail: dodipeter@gmail.com

西班牙

Gonzalo DELGADO GONZÁLEZ
 Técnico Gestión Área de lucha contra la pesca
 ilegal
 Ministerio de agricultura, pesca y alimentación
 E-mail: gdelgado@mapa.es

Cristina LABORDA SÁNCHEZ
 Inspectora de pesca
 Ministerio de agricultura, pesca y alimentación
 E-mail: claborda@mapa.es

瑞典

Julia BJOERKDAHL
 Analyst
 Swedish Agency for Marine and Water
 Management
 E-mail: julia.bjorkdahl@havochvatten.se

Ylva MATTSSON
 Analyst, Swedish Agency for Marine and
 Water Management
 E-mail: ylva.mattsson@havochvatten.se

突尼斯

Nizar TRIGUI
 Chef Division de la Sécurité Maritime de Sfax
 E-mail: n.trigui@ommp.nat.tn

乌干达

Tom Bukenya MUKASA
 Director, Fisheries Resources
 Ministry of Agriculture, Animal Industry and
 Fisheries
 E-mail: tomasimukasa@gmail.com

乌克兰

Ihor HONCHARUK
 Chief Specialist of the Division of
 International Cooperation
 E-mail: igor-goncharuk96@ukr.net

Mykhailova VLADYSLAVA
 Chief Specialist
 Division of the fishing fleet industry
 E-mail: vladislava.m@ukr.net

Vovkotrub VOLODYMYR
 Head of the Department of the Organization
 of the Use of Aquatic Bioresources
 Aquaculture and Scientific Support
 E-mail: vetmed_bcrda@ukr.net

Yulia ZABARNA
 Chief Specialist
 Division of International Cooperation
 E-mail: yul.darg@gmail.com

阿拉伯联合酋长国

Maher ALLEQUE
Senior Biologist
Ministry of Climate Change and Environment
E-mail: mballegue@moccae.gov.ae

联合国、专门机构和相关组织的观察员**国际海事组织**

Brice MARTIN CASTEX
Deputy Director
Head Internal Oversight and Ethics Office
E-mail: bmcastex@imo.org

政府间组织的观察员**孟加拉湾计划-政府间组织**

Krishnan PAULPANDIAN
Director
E-mail: krishnanars@bobpigo.org

美洲热带金枪鱼委员会

Ricardo BELMONTES
Oficial de politica y cumplimiento de la CIAT
E-mail: rbelmontes@iattc.org

Arnulfo FRANCO
Director de la CIAT

国际保护大西洋金枪鱼委员会

M'hamed IDRISSE
Coordinateur des questions d'application de l'ICCAT
E-mail: mhamed.idrissi@iccat.int

Valérie SAMEDY
VMS Manager
E-mail: valerie.samedy@iccat.int

东北大西洋渔业委员会

Hrannar MÁR ÁSGEIRSSON
Monitoring Control and Surveillance Officer
North-East Atlantic Fisheries Commission
E-mail: hrannar@neafc.org

北太平洋渔业委员会

Natsuki HOSOKAWA
Compliance Assistant
E-mail: nhosokawa@npfc.int

西北大西洋渔业组织

Benediktsdottir Brynhikdur
Executive Secretary
E-mail: bbenediktsdottir@nafo.int

Aker Jana
Fisheries Management
E-mail: Coordinatorjaker@nafo.int

太平洋岛国论坛渔业局

Yaniba Koimilla ALFRED
Catch Documentation Scheme
Technical Advisor
E-mail: yaniba.alfred@ffa.int

Bryan SCOTT
E-mail: bryan.scott@ffa.int

东南大西洋渔业组织

Lizette VOGES
Executive Secretary
E-mail: lvoges@seafo.org

次区域渔业委员会

Abdou Khadir DIAKHATE
Assistant de programme du Département
harmonisation des politiques et législations,
commission sous régionale des pêches
E-mail: spcsrp@spcsrp.org

国际非政府组织的观察员**全球渔业观察**

Courtney FARTHING
International Policy Director
E-mail: courtney@globalfishingwatch.org

Charles KILGOUR
Senior Strategy Advisor Fisheries
E-mail: charlie@globalfishingwatch.org

Krizia MATTHEWS
International Policy Officer
E-mail:
krizia.matthews@globalfishingwatch.org

国际运输工人联合会

Rossen KARAVATCHEV
Fisheries Coordinator
International Transport Workers' Federation
E-mail: karavatchev_rossen@itf.org.uk

皮尤慈善信托基金会

Tahiana FAJARDO VARGAS
Officer, International Fisheries
E-mail: tfajardovargas@pewtrusts.org

Elaine YOUNG
Officer
Ending Illegal Fishing, International Fisheries
E-mail: eyoung@pewtrusts.org

大自然保护协会

Jun CHENG
Ocean Program Manager
E-mail: jun.cheng@TNC.ORG

TM-TRACKING

YVERGNIAUX, Yann
Senior Analyst
E-mail: yyvergniaux@tm-tracking.org

粮农组织**地中海渔业总委员会**

Sarah Fagnani
International Fisheries Policy and Legal
Expert
E-mail: Sarah.Fagnani@fao.org

Ahmed SILIMAN
Compliance Coordinator
E-mail: Siliman.Ahmed@fao.org

《港口国措施协定》秘书处

Matthew CAMILLERI
Senior Fisheries Officer
Leader, Fisheries - Global and Regional
Processes
Secretary, PSMA
E-mail: Matthew.Camilleri@fao.org

Lorenzo COPPOLA
Programme Officer
Fisheries - Global and Regional Processes
E-mail: Lorenzo.Coppola@fao.org

Gaëlle HERMANUS
Office Assistant
Fisheries - Global and Regional Processes
E-mail: Gaelle.Hermanus@fao.org

Minmin LEI
Fishery Officer
Fisheries - Global and Regional Processes
E-mail: Minmin.Lei@fao.org

Alicia MOSTEIRO
Fishery Officer (PSMA/IUU Fishing)
Fisheries - Global and Regional Processes
E-mail: Alicia.Mosteiro@fao.org

Javier VILLANUEVA
Fishery Officer
Fisheries - Global and Regional Processes
E-mail:

Buba BOJANG
Legal Officer
Legal Office
E-mail: buba.bojang@fao.org

Blaise KUEMLANGAN
Chief
Development Law Service
Legal Office
E-mail: Blaise.Kuemlangan@fao.org

Julia NAKAMURA
Legal Officer
Legal Office
E-mail: Julia.Nakamura@fao.org

粮农组织渔业及水产养殖业司
司长曼努埃尔·贝瑞吉先生的开幕辞

尊敬的各位代表和来宾：

在《港口国措施协定》第六部分工作组第四次会议开幕之际，我要再次感谢欧盟、挪威和英国为粮农组织《港口国措施协定》法定机构会议提供的慷慨资金捐助。

打击非法、不报告和不管制捕鱼是粮农组织成员的重点工作之一。非法、不报告和不管制捕鱼是渔业可持续发展面临的巨大威胁。

近年来，专门针对非法、不报告和不管制捕鱼问题的国际标准和要求得到发展和加强。2009 年粮农组织大会批准将《港口国措施协定》作为首个针对非法、不报告和不管制捕鱼的具有约束力的文书。在粮农组织及其渔业委员会牵头下，制定和批准了《船旗国表现自愿准则》、《渔获登记制度自愿准则》、《渔具标识自愿准则》、《转载自愿准则》。加上其他相关约束性和非约束性渔业文书，可以说，目前具备有效应对非法、不报告和不管制捕鱼问题的必要国际法律框架。

可持续发展目标指标 14.6.1¹相关监测工作显示，全球落实打击非法、不报告和不管制捕鱼国际文书的力度得到加强，各国总体进展良好。成绩的取得还得益于粮农组织、区域渔业管理组织、双边援助和非政府组织提供的技术援助。

尽管取得了一定成绩，在多数地区，非法、不报告和不管制捕鱼问题依然严峻，未来数年，需要在国家、区域和全球层面加倍努力，以便消除非法捕鱼，并确保各类渔业得到监管，渔获物得到有效报告。这是粮农组织“蓝色转型”倡议第二项目标的关键内容，即确保将全球海洋和内陆水域的渔业活动 100%纳入有效管理，因为有效管理的渔业才是可持续发展的渔业。

我要特别强调占《港口国措施协定》缔约方大部分的发展中国家，因其在打击非法、不报告和不管制捕鱼方面发挥关键作用。

许多发展中国家仍欠缺根据《协定》落实港口国措施的能力，需要直接或通过粮农组织、其他专门机构、适当的国际组织和机构，包括区域渔业管理组织加强对发展中国家的援助。

2019 年，《港口国措施协定》缔约方为帮助发展中国家落实《协定》建立了援助基金（《港口国措施协定》第六部分援助基金）。

¹ 可持续发展目标指标 14.6.1 衡量各国在落实打击非法、不报告和不管制捕鱼国际文书力度方面取得的进展。

《港口国措施协定》第六部分援助基金由粮农组织管理，包括为具体项目和计划提供的专项资金。为该计划捐助的资金总计 2200 万美元，捐助方包括欧盟、德国、冰岛、大韩民国、挪威、西班牙、瑞典和美国。

在上述捐助资金的支持下，粮农组织帮助了 50 多个国家并支持了若干全球和区域渔业监督、管理和控制进程及工具。

然而，这还不够，我们的工作还远未完成。《港口国措施协定》第六部分信托基金仍为获得资金，无法满足发展中国家提出的落实《协定》的援助请求。

《港口国措施协定》第六部分工作组第四次会议的讨论将十分关键，有助于缔约方会议了解发展中国家的具体要求，针对供资机制使用的优先重点以及第六部分援助基金资源筹措提出建议。

在《港口国措施协定》第六部分工作组第四次会议召开之际，《港口国措施协定》战略特设工作组第一次会议也在同时进行。请牢记，通过共同努力，我们将缔造全球渔业的未来。各位的讨论有望推动关于提升《港口国措施协定》成效的战略制定工作的讨论。

谢谢，祝各位一切顺利，期待会议取得丰硕成果。

本文件载有 2023 年 4 月 4 日在意大利罗马举行的《关于预防、制止和消除非法、不报告和不管制捕鱼的港口国措施协定》（以下简称《协定》或《港口国措施协定》）缔约方成立的第六部分工作组第四次会议报告。第六部分工作组讨论了发展中国家在落实《港口国措施协定》方面的要求，并就技术援助和能力发展的优先领域提出具体建议。第六部分工作组还讨论了《港口国措施协定》第六部分供资机制《职责范围》的落实情况，并指出应增加供资，通过以下方式帮助发展中国家落实《协定》：（i）为粮农组织专门划拨资金，用于开展具体项目和计划；（ii）为粮农组织管理的《港口国措施协定》第六部分多边伙伴信托基金提供资金。

ISBN 978-92-5-138696-5 ISSN 2071-8225



9 789251 386965

CC9045ZH/1/06.24